



KONGRESO de ESPERANTO-FRANCE kaj INTERNACIA FERVOJISTA ESPERANTO-FEDERACIO

Le congrès d'Espéranto-France aura lieu à Artigues près Bordeaux du 8 au 11 mai 2013. Notre congrès se tiendra en partie en parallèle avec celui l'association Internacia Fervoĵista Esperanto-Federacio (IFEFF). Profitez-en pour venir quelques jours plus tôt, et inscrivez-vous sur ce même bulletin pour ces journées pré-congrès UFE, qui offrent un riche programme culturel et touristique.

Durant le congrès, vous pourrez assister aux réunions statutaires de l'association Espéranto-France (UFE), de l'Association catholique française pour l'Espéranto (FKEA) et du Groupe des Enseignants Espérantophones (GEE). Des groupes de travail et des conférences permettront de débattre sur le mouvement espérantophone. Un moment convivial sera partagé lors du banquet et du bal qui le suivra. De nombreuses visites et excursions sont prévues afin de découvrir la région (voir programme). Des concerts d'exception avec la présence de Kajto et la représentation de Karmen par le groupe Interkant' réjouiront tous nos sens.

La kongreso de Espéranto-France okazos en Artigues, apud Bordoĵo de la 8a ĝis la 11a de majo 2013. Ĝi estas kunorganizita kun Internacia Fervoĵista Esperanto-Federacio (IFEFF). Profitu por veni kelkajn tagojn antaŭe kaj aliĝu per tiu bulteno por tiuj antaŭkongresaj tagoj kiuj proponas riĉan kulturen kaj turisman programon.

En tiu kongreso, vi povos partopreni la statutajn kunsidojn de Espéranto-France, FKEA (Franca Katolika Esperanta Asocio) kaj GEE (Groupement des Enseignants Espérantophones). Laborgrupoj kaj prelegoj debatigos vin pri la esperanta movado. Bankedo kaj balo pasigos agrablan kuman momenton. Multnombraj vizitoj kaj ekskursoj ebligas malkovri tiun regionon (vidu programon). Eksterordinaraj koncertoj kun ĉeesto de Kajto kaj prezentado de la spektaklo Karmen fare de la grupo Interkant' plezurigos ĉiujn niajn sensojn.

Bulletin d'inscription - Aliĝilo

Nom – Familia nomo : _____

Prénom – Persona nomo : _____

Adresse – Adreso : _____

Code Postal – Poŝtkodo : _____ Ville – Urbo : _____

Pays – Lando : _____

Téléphone – Telefonnumero : _____ Fax – Fakso : _____

Courriel – Retadreso : _____

Mode de paiement :

Espèces / Kontanta mono Chèque / Ĉeko (à l'ordre d'Espéranto-France)

Virement bancaire / Banka ĝiro (voir esperanto-france.org/paiement pour les détails, vidu ĉiujn detalojn ĉe esperanto-france.org/paiement)

Compte Espéranto-France / UFE konto

Virement UEA à ufea-s / UEA-ĝiro al ufea-s

Antaŭkongreso :

	3/4a de majo	4/5a de majo	5/6a de majo	6/7a de majo	7/8a de majo
Noktoj kun matenmanĝo					
Mangŭotagoj	Vendredo 3/5	Sabato 4/5	Dimanĉo 5/5	Lundo 6/5	Mardo 7/5
Tagmanĝoj (11€)					
Vespermanĝoj (11€)					

Kongreso :

	8/9a de majo	9/10a de majo	10/11a de majo	11/12a de majo
Noktoj kun matenmanĝo				
Mangŭotagoj	Merkredo 8/5	Ĵaŭdo 9/5	Vendredo 10/5	Sabato 11/5
Tagmanĝoj (11€)				
Vespermanĝoj (11€)				

Ĉambroprezoj (por unu persono kaj unu nokto)

Unulita ĉambro : 44€

Dulita ĉambro : 26€

Ĉambro kun dupersona lito : 26€

Trilita ĉambro : 20€

Mi deziras loĝi kun :

La ĉambroj estas disdonitaj inter la tri sekvantaj loĝejoj :

- MJC (kongresejo)
- Hotelo Formule Club
- Hotelo Quick Palace

Kongreskotizo		Ĝis la 31/01/2013	Poste	
Antaŭkongreso kaj kongreso		60 €	80 €	
Nur kongreso (alveno ekde de mardo vespere)		40 €	60 €	
Familiano, junuloj, B-landanoj (UEA difino)		30 €	50 €	
Bankedo (8a de majo)			26 €	
Tagmanĝoj / Vespermanĝoj			(11 € x)	
Tranoktado			(.....€ x)	
Libervola donaco al la kongresa kaso				
Vizitoj				
Lundon	Bordojo per panorama buso		16 €	
	Bordojo piede		5 €	
	La vino de Sankta-Emiljono		20 €	
Mardon	Atlantiko, Arkaŝono kaj ĝia golfeto		58 €	
	Markvezo, landezia ekomuzeo		53 €	
Vendredon	La Citadelo de Blajo		16 €	
	Bordojo per panorama buso		16 €	
	Bordojo piede		5 €	
	Meblofabriko de Gerardo		20 €	
Sabaton	Ŝipo sur Girondo kun Kajto		51 €	
Sume en eŭroj				

Mi konfirmas ke mi konsentas kun la ĝeneralaj instrukcioj presitaj en ĉi tiu aliĝilo kaj aparte deklaras ke mi havas san- kaj akcident- sekuron por mia restadtempo en Francio dum la tuta antaŭkongreso kaj kongreso.

- Mi alvenos en stacidomon de Bordeaux la an de majo je la -a horo.
 Mi alvenos rekte en la kongresejon laan de majo je laa horo.

Loko, dato, subskribo

Ĝeneralaj instrukcioj

- 1- Ĉiu partoprenanto bonvolu pleniĝi kaj sendi apartan aliĝilon por la kongreso al la adreso de la sidejo
- 2- Pagu per la diversaj eblecoj priskribitaj
- 3- Kongreskotizo neniukaze repagebla. La pagoj por la ceteraj servoj estas repageblaj post la depreno de 10% por administrado, kondiĉe ke UFE ricevis la malmendon antaŭ la 15a de marto 2013
- 4- Organizantoj konfirmos la akcepton de ĉiu aliĝilo post la ricevo de la koncerna pago kun la indiko de via kongresa numero kaj de ĉiuj antaŭmenditaj kaj antaŭpagitaj servoj
- 5- Organizantoj havas la rajtojn ŝanĝi la prezojn, se inflacio aŭ aliaj neantaŭvideblaj kondiĉoj postulus tion

Programo de la antaŭkongreso

Sabaton	08.00-19.30	Akceptejoj - informejoj
4an de majo	14.00-15.00	Gazetara konferenco
	20.30-22.30	Interkona vespero (La Kompanoj)
Dimanĉon	08.00-13.00	Akceptejoj - informejoj
5an de majo	09.45-11.30	Solena inaŭguro de la IFEF - kongreso
	11.30-12.00	Komuna foto
	16.00-19.00	Dokumentarfilmo "Esperanto" kaj debato kun la aŭtoro D. Gauthier
	20.30-22.00	Okcitana vespero
Lundon	08.00-12.00	Informejoj - libroservo funkcias
6an de majo	10.00-12.00	Mil kaj unu noktoj (Daniel Moirand)
	14.00-18.00	Bordoza piede
	14.00-18.00	Bordoza aŭtobuse
	14.00-18.00	Sankta Emiliono (por bonaj marŝantoj)
	20.30-22.00	Spektaklo (Lirikaĵo / La sekreto de la magia trajneto)
Mardon	09.00-18.30	Tuttagaj ekskursoj : Arkaŝono (tagmanĝo inkluzivita)
7an de majo	08.30-18.30	Markvezo, landezia ekomuzeo (tagmanĝo inkluzivita)
	Ekde 18.30	Libera vespero - Akceptejoj de UFE-kongreso

Programo de la kongreso

Merkredon	09.00-19.00	Akceptejo de UFE-kongreso
8an de majo	09.00-12.00	IFEF Plenkunsido
	09.00-12.00	Laborgrupoj de UFE (programo precizigota)
	14.00-16.00	Komitatkunsido de UFE
	14.00-16.00	Prelego - VERONIKA POOR - MUZAIKO
	15.00-16.00	Movadaj aferoj
	17.00-19.00	Ĝenerala asembleo de GEE
	17.30-19.00	Prelego de Stefan McGill - Rolo de fervojoj en moderna mondo
	19.00-20.30	Komuna bankedo (festa vespermanĝo)
	20.30-00.00	Postbankeda balo (Fervojista orkestro)
Ĵaŭdon	09.00-10.00	Fakprelego (Michel Lafosse)
9an de majo	09.00-12.00	Ĝenerala kunveno de UFE
	10.00-12.00	Fervojaj novaĵoj
	10.00-11.00	Kunsido de la Faka Komisiono de IFEF
	10.00-11.30	ILEI Sesioj 1-2-3
	14.00-17.00	Komitatkunsido de UFE
	14.00-15.30	Prelego - PRELEGO MIREJO GROSJEAN
	16.00-17.30	Prelego - PRELEGO ANDREJ GRIGORIEV
	16.00-17.30	ILEI Sesioj 4-5-6
	17.00-19.00	Ĝenerala kunveno de FKEA + ekumena diservo
20.30-22.00	Lokomotivo, rulu nun (koncerto)	
Vendredon	09.00-18.00	KER Ekzamenoj (parola parto) - FEI Ekzamenoj
10an de majo	08.30-10.30	Forumo pri Interkultura edukado
	10.30-12.00	Prelego - Quentin Weber - Junulara Movado
	09.00-10.30	ILEI Sesioj 7-8-9
	08.30-12.30	La Citadelo de Blajo
	09.00-12.00	Bordoza per paronama buso
	09.00-12.00	Malnova centro de Bordoza perpede
	09.00-12.00	Meblo-fabrika de Gerardo, esperantista metiisto
	14.30-17.00	Solena Fermo - Prezento de KARMEN dank'al Interkant'
	17.00-19.00	Kantateliero
	19.30-22.00	Adiaŭa vespero
Sabaton		Forveturo hejmen aŭ al postkongresaj ekskursoj
11an de majo	08.30-17.30	Tuttaga ekskurso per ŝipo laŭ Girondo kun Kajto (tagmanĝo inkluzivita)
	09.00-18.30	Tuttagaj ekskursoj : Arkaŝono (tagmanĝo inkluzivita)

Kiel atingi la kongresejon en Artigues-près-Bordeaux ?

Ekde la stacidomo « Gare Bordeaux Saint-Jean » en Bordo.

Veturado nur pere de tramlinio (sen uzi aŭtobusojn)

Foriro de la stacidomo per la tramlinio C direkte al « Les Aubiers ».

Tramŝanĝo en la haltejo « Porte de Bourgogne »

Eniru la tramon de la linio A al direkto « Floirac Dravemont » ĝis la tramhaltejo « Jean Zay ».

Foriru piede (800 m-ojn) komence laŭ la reloj, sed poste rekten kiam la tramo iras dekstren.

Veturado pere de tramlinio kaj aŭtobuso

Kiel skribite supre, iru ĝis la tramhaltejo « Jean Zay ».

En tiu tramhaltejo iru al la apuda bushaltejo (Jean Zay) kaj eniru la aŭtobuson n° 27 ĝis la bushaltejo « Virecourt » situanta antaŭ la kongresejo « Maison de la Promotion Sociale »

